

**REPÚBLICA DE PANAMÁ**  
**AUTORIDAD NACIONAL DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS**

**Addenda No.2 al Contrato de Concesión celebrado entre la Autoridad Nacional de los Servicios Públicos e Hidroeléctrica Tizingal, S.A.**

Entre los suscritos a saber, **RODRIGO RODRÍGUEZ J.**, varón, panameño, mayor de edad, portador de la cédula de identidad personal No.9-156-822, actuando en su calidad de Administrador General Encargado y Representante Legal de la **AUTORIDAD NACIONAL DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS**, debidamente facultado para este acto, por una parte, en adelante denominada **LA AUTORIDAD**, y por la otra, **KITO KAM YOUNG**, varón, panameño, mayor de edad, con cédula de identidad personal No.3-26-164, en su condición de Representante Legal de la sociedad **HIDROELÉCTRICA TIZINGAL, S.A.**, sociedad debidamente inscrita a la Ficha 537646 Documento 1008599 de la Sección de Micropelículas (Mercantil) del Registro Público, en adelante denominado **EL CONCESIONARIO**, suscriben la presente **ADDENDA No.2** al **CONTRATO DE CONCESIÓN** celebrado entre la Autoridad Nacional de los Servicios Públicos y la empresa **HIDROELÉCTRICA TIZINGAL, S.A.** para la construcción y explotación del proyecto hidroeléctrico Tizingal, bajo los siguientes términos:

**PRIMERA:** La cláusula 5ª del Contrato de Concesión quedará así:

**CLÁUSULA 5a. PLAZO**

- 5.1 Plazo para el inicio de construcción de las obras: **EL CONCESIONARIO** se obliga a iniciar las obras de la Central Hidroeléctrica a más tardar el 17 de junio de 2013.
- 5.2 Junto con el inicio de las obras, **EL CONCESIONARIO** deberá presentar a **LA AUTORIDAD** un cronograma de ejecución, que indique todas las actividades que habrán de realizarse para terminarla. Cada seis (6) meses debe entregar un estado de avance de las mismas así como los correspondientes ajustes al cronograma.
- 5.3 Plazo para la terminación de las obras e inicio de operaciones: **EL CONCESIONARIO** se obliga a terminar las obras y a iniciar la operación de la Central Hidroeléctrica a más tardar el 17 de junio de 2015, hechos que deberá notificar a la Autoridad Nacional de los Servicios Públicos por escrito, salvo las prórrogas que **LA AUTORIDAD** conceda.
- 5.4 Plazo de la Concesión: El plazo de la **CONCESIÓN** es de cincuenta (50) años, contados a partir del refrendo de este Contrato por la Contraloría General de la República.

**SEGUNDA:** Las demás cláusulas del **CONTRATO DE CONCESIÓN** de Generación Eléctrica permanecerán iguales e inalterables.

Para constancia se firma la presenta **Addenda No.2** en la ciudad de Panamá, a los \_\_\_\_\_ ( ) días del mes de \_\_\_\_\_ de 2012.

**Autoridad Nacional de los Servicios Públicos      Hidroeléctrica Tizingal, S.A.**

\_\_\_\_\_  
**RODRIGO RODRÍGUEZ J.**  
Administrador General Encargado

\_\_\_\_\_  
**KITO KAM YOUNG**  
Representante Legal

REFRENDO:

\_\_\_\_\_  
**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**

Fecha de refrendo: \_\_\_\_\_